



Datum 15.05.2020
Kontakt Christian Gujan
Direktwahl 081 257 26 77
E-Mail christian.gujan@alt.gr.ch
Referenz C88654

Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden
Planaterrastrasse 11, 7001 Chur

Gemeinde Breil/Brigels
Heini Hunger
Via principala 32
Postfach 7
7165 Breil/Brigels

Untersuchungsbericht

Allgemeines

Betrieb Trinkwasserversorgung Breil/Brigels - Danis, 7162 Tavanasa, Nr. 27898
Für den Betrieb verantwortlich Heini Hunger
Privatauftrag Überprüfung, ob ausgewählte Vorschriften der Lebensmittelgesetzgebung eingehalten werden
Prüfverfahren nach international anerkannten Regeln und Protokollen oder anderen validierten Verfahren
Für die Erhebung verantwortlich Reto Dietrich, Brunnenmeister
Eingang der Proben im Labor 11.05.2020, 09:38 h

Proben und Ergebnisse

428255 Fontauna Plaz Posta Andiaast

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 11.05.2020, 07:30 h
Flaschennummer: 5668, 5940
Probentemperatur: 9.3 °C
Aussehen: klar
Probenzustand bei Eingang: gekühlt
Probenanlieferung: persönlich
Nutzung: genutzt
Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
Meereshöhe: 1200 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	20.1 °fH	-	-	-
Nitrat	10275	1.9 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	2.38 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	17.7 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	51.2 mg/L	-	-	-
Magnesium	191	17.8 mg/L	-	-	-

428256 Fontauna Sumvitg Vuorz Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 11.05.2020, 07:30 h
 Flaschennummer: 5680, 5923
 Probentemperatur: 7.6 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 1100 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	<10 KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	16.9 °fH	-	-	-
Nitrat	10275	1.8 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	1.33 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	15.6 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	38.9 mg/L	-	-	-
Magnesium	191	17.6 mg/L	-	-	-

428257 Fontauna Crusch Alva Tavanasa Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 11.05.2020, 07:30 h
 Flaschennummer: 5673, 5907
 Probentemperatur: 8.0 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 800 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	11.4 °fH	-	-	-
Nitrat	10275	4.6 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	0.843 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	10.6 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	36.3 mg/L	-	-	-
Magnesium	191	5.81 mg/L	-	-	-

428258 Fontauna Via Dadens Danis

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 11.05.2020, 07:30 h
 Flaschennummer: 5641, 5922
 Probentemperatur: 7.7 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 900 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	8.16 °fH	-	-	-
Nitrat	10275	<1 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	0.958 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	7.2 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	24.9 mg/L	-	-	-
Magnesium	191	4.71 mg/L	-	-	-

428259 Fontauna Via Casu Dardin

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 11.05.2020, 07:30 h
 Flaschennummer: 5645, 5901
 Probentemperatur: 10.3 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 1100 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	23.2 °fH	-	-	-
Nitrat	10275	4.2 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	1.97 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	21.2 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	53.4 mg/L	-	-	-
Magnesium	191	23.9 mg/L	-	-	-

428260 Fontauna Cadruvi Breil **Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.**

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom 11.05.2020, 07:30 h
 Flaschennummer: 5696, 5941
 Proben temperatur: 7.7 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 1300 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	<10 KBE/mL	max. 300 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	10278	8.69 °fH	-	-	-
Nitrat	10275	1 mg/L	max. 40 mg/L	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	30272	0.588 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	8.1 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	25.2 mg/L	-	-	-
Magnesium	191	5.81 mg/L	-	-	-

KBE = Kolonie bildende Einheiten; TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11); nn = nicht nachweisbar; < kleiner; SOPs und Konformitätsbewertung = siehe www.alt.gr.ch


Kosten (exkl. MWST)

Gestützt auf Art. 58 des Lebensmittelgesetzes (LMG, SR 817.0) wird eine Gebühr erhoben. Sie setzt sich zusammen aus:


Untersuchungskosten	CHF
Ausfertigungs- und Mitteilungsgebühren	CHF
Total	CHF

Freundliche Grüsse

**Amt für Lebensmittelsicherheit und
Tiergesundheit Graubünden**



Christian Gujan
Trinkwasserkontrolleur



Matthias Beckmann
Kantonschemiker

Bemerkungen

Rechnungsadresse: Gemeinde Breil/Brigels, Via principala 32, 7165 Breil/Brigels

Gesetzes- und Verordnungstexte unter www.blv.admin.ch.

Beilagen

Rechnung

Kopien

Gemeinde Breil/Brigels, Reto Dietrich, Via Sontga Clau 25, 7159 Andiast